



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
11 November 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Второй комитет

Пункт 19 повестки дня

Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений

Южная Африка* : проект резолюции

Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

Генеральная Ассамблея,

напоминая о Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, состоявшейся 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, и ссылаясь на свои резолюции 68/279 от 30 июня 2014 года и 69/208 от 19 декабря 2014 года, а также на резолюцию 2014/11 Экономического и Социального Совета от 13 июня 2014 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года²,

напоминая о состоявшемся 20–22 сентября 2010 года пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ³, напоминая о созванном Председателем Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2013 года специальном мероприятии, посвященном последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁴,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.

¹ Резолюция 55/2.

² Резолюция 60/1.

³ Резолюция 65/1.

⁴ Резолюция 68/6.



напоминая также о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁵,

напоминая далее о шестом Диалоге на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, состоявшемся 7–8 октября 2013 года в Нью-Йорке,

подтверждая свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», признавая, что она опирается на цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и направлена на завершение той работы, которая не была завершена в контексте этих целей, и подчеркивая важность осуществления этой новой амбициозной повестки дня, главной задачей в рамках которой является ликвидация нищеты и которая нацелена на поощрение социального, экономического и экологического развития как компонентов устойчивого развития,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, посвященную Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам в рамках обновленного Глобального партнерства в интересах устойчивого развития,

подчеркивая важность соблюдения принципа инклюзивности в рамках системы развития Организации Объединенных Наций, а также важность учета интересов государств-наблюдателей при осуществлении настоящей резолюции,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об итогах третьей Международной конференции по финансированию развития⁶;

2. *вновь призывает* к созданию нового глобального инфраструктурного форума, действующего под руководством многосторонних банков развития, как это предусмотрено пунктом 14 Аддис-Абебской программы действий⁷, и просит Председателя Генеральной Ассамблеи в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем принять меры к учреждению такого форума и проведению его первой сессии в ходе семидесятой сессии Ассамблеи;

3. *просит* Экономический и Социальный Совет принять меры к выполнению положений пункта 29 Аддис-Абебской программы действий, касающихся расширения его взаимодействия с Комитетом экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах в рамках специального совещания, посвященного международному сотрудничеству в налоговой области, в целях обеспечения более широкого рассмотрения налоговых вопросов на межправительственном уровне; дальнейшего увеличения объема ресурсов Комитета в целях повышения его эффективности и укрепления его оперативного потенциала, в связи с чем периодичность его сессий будет увеличена до двух в

⁵ Резолюция 66/288, приложение.

⁶ A/70/320.

⁷ Резолюция 69/313, приложение.

год продолжительностью четыре рабочих дня каждая; и назначения членов Комитета на срок полномочий, начинающийся в 2017 году, и последующие сроки;

4. *вновь заявляет* о необходимости укрепления важной роли Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве координатора работы в рамках системы Организации Объединенных Наций по комплексному рассмотрению вопросов торговли и развития, а также взаимосвязанных вопросов в области финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития;

5. *вновь подтверждает* свою приверженность повышению роли и расширению участия развивающихся стран в процессах принятия решений по экономическим вопросам на международном уровне, а также в нормотворческой деятельности в экономической области и глобальном экономическом регулировании, признает важность преодоления препятствий на пути запланированного увеличения объема ресурсов и реформирования системы управления Международного валютного фонда, отмечает, что проведение намеченных в 2010 году реформ в Фонде остается важнейшим приоритетом, и настоятельно призывает к скорейшей ратификации решений, касающихся таких реформ, и вновь заявляет о своей приверженности дальнейшему реформированию систем управления как Фонда, так и Всемирного банка с учетом изменений, происходящих в мировой экономике;

6. *приветствует* принятое на третьей Международной конференции по финансированию развития в Аддис-Абебе решение о создании механизма содействия развитию технологий и запуск этого механизма на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, с нетерпением ожидает полного введения в действие всех его компонентов, включая межучрежденческую целевую группу Организации Объединенных Наций по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития, совместный многосторонний форум по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития и онлайн-платформу, и просит Председателя Экономического и Социального Совета назначить двух сопредседателей многостороннего форума — одного от развивающихся стран и одного от развитых стран;

7. *просит* Экономический и Социальный Совет объявить на его текущей сессии о создании ежегодного форума по последующим мерам в области финансирования развития в соответствии с положениями раздела III Аддис-Абесской программы действий;

8. *постановляет*, что в целях обеспечения функционирования форума, призванного способствовать повышению ее эффективности последующей деятельности и приданию ей целенаправленного характера:

а) сессии форума будут проводиться Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке весной каждого года в течение пяти дней, из которых один день будет посвящен обсуждениям с участием представителей бреттон-вудских учреждений, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Всемирной торговой организации.

Форум будет иметь универсальный состав участников и будет носить межправительственный характер. Первая сессия форума состоится в 2016 году;

b) у форума будет два сопредседателя — один от развивающихся стран и один от развитых стран (с учетом принципа справедливого географического представительства); Председателю Экономического и Социального Совета предлагается совместно с Председателем Генеральной Ассамблеи назначить сопредседателей первой сессии форума со сроком полномочий, заканчивающимся на сессии Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, которая состоится в 2016 году; сопредседатели второй и последующих сессий форума будут избираться на предыдущей сессии на срок, начинающийся после очередной сессии Политического форума и заканчивающийся на следующей сессии этого форума; в обязанности сопредседателей будут входить, в частности, подготовка проектов выводов и рекомендаций для их обсуждения на межправительственном уровне и принятия на сессиях форума, оказание содействия в проведении консультаций по этим проектам и представление доклада форума с согласованными на межправительственном уровне выводами и рекомендациями на утверждение Политического форума; сопредседатели могут быть переизбраны на второй срок;

c) в своей основной работе форум будет руководствоваться Аддис-Абебской программой действий, задачами в отношении средств осуществления и целями Повестки дня в области развития на период до 2030 года, а также решениями предыдущих международных конференций по финансированию развития, в том числе Монтеррейским консенсусом и Дохинской декларацией о финансировании развития;

d) субстантивное рассмотрение пунктов повестки дня и программы работы форума, а также предложений, касающихся выводов и рекомендаций, подлежащих согласованию на межправительственном уровне, в рамках подготовки к сессиям форума будет начинаться заблаговременно до начала каждой сессии;

e) функции основного секретариата форума будет выполнять Управление по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций при том понимании, что для обеспечения эффективного выполнения мандатов форума могут потребоваться оценка и/или укрепление потенциала его основного секретариата;

9. *постановляет*, что по примеру и с учетом опыта Целевой группы по оценке прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поддержку форуму будет оказывать межучрежденческая целевая группа, которая будет созвана Генеральным секретарем для обеспечения большей эффективности последующей деятельности на глобальном уровне и будет включать представителей основных заинтересованных учреждений, Всемирной торговой организации, Международного валютного фонда, Всемирного банка, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программы развития Организации Объединенных Наций и других структур системы Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы и специализированные учреждения, мандаты которых имеют отношение к последующей деятельности в области финансирования развития. Эта межучрежденческая целевая группа будет ежегодно докладывать о ходе

выполнения решений, касающихся финансирования развития, и задач в отношении средств осуществления, определенных в повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также предоставлять участникам межправительственной деятельности по осуществлению этой повестки дня консультации по вопросам, касающимся достигнутого прогресса и нерешенных задач, и рекомендовать им меры по исправлению положения, принимая во внимание национальные и региональные аспекты;

10. *вновь заявляет* о том, что особую роль во всех аспектах форума по последующим мерам в области финансирования развития должны играть международные финансовые и торговые учреждения, и в частности основные учреждения, вовлеченные в процесс последующей деятельности в области финансирования развития, которые должны в том числе активно участвовать в работе по подготовке сессий форума с учетом опыта монтеррейской, дохинской и аддис-абебской конференций;

11. *подчеркивает* важность обеспечения большей согласованности действий при выработке глобальной экономической политики и в этой связи просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить доклад о ходе подготовки к предстоящей четырнадцатой сессии Конференции;

12. *призывает* региональные комиссии провести при поддержке региональных банков развития, региональных организаций и других соответствующих структур региональные консультации, результаты которых стали бы вкладом в подготовку ежегодного форума по последующим мерам в области финансирования развития;

13. *просит* Генерального секретаря перепрограммировать с согласия соответствующих доноров средства, остающиеся на счетах Целевого фонда для последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития, в целях поддержки последующей деятельности в области финансирования развития, и в частности форума по последующим мерам в области финансирования развития, с тем чтобы содействовать участию развивающихся стран, включая наименее развитые страны, и других соответствующих заинтересованных сторон в работе этого форума и обеспечить поддержку деятельности по подготовке его сессий;

14. *просит также* Генерального секретаря подготовить к январю 2016 года на основе положений настоящей резолюции записку, касающуюся организации работы форума по последующим мерам в области финансирования развития, для ее представления на рассмотрение государств-членов;

15. *настоятельно призывает* международных, двусторонних и других потенциальных доноров рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в Целевой фонд для последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития для покрытия расходов, связанных с подготовкой ежегодных сессий форума, включая проведение региональных симпозиумов, а также с поездками и участием представителей развивающихся стран в работе форума и подготовке к нему;

16. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресур-

сов, привлекать к осуществлению настоящей резолюции государства-наблюдатели;

17. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений».
